

Информационный циркуляр

INFCIRC/830

19 декабря 2011 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Сообщение от 16 ноября 2011 года, полученное от делегации Европейского союза при международных организациях в Вене, касающееся международного сотрудничества Европейского союза в поддержку использования ядерной энергии в мирных целях

Секретариат получил от делегации Европейского союза при МАГАТЭ вербальную ноту от 16 ноября 2011 года, к которой был приложен информационный документ, касающийся международного сотрудничества Европейского союза в поддержку использования ядерной энергии в мирных целях.

В соответствии с выраженной в сообщении просьбой вербальная нота и приложение к ней настоящим распространяются для информации всех государств-членов.

ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ
ДЕЛЕГАЦИЯ ПРИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ В ВЕНЕ

DEL VIE/2011/D/00147

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА

Делегация Европейского союза при международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Секретариату Международного агентства по атомной энергии и имеет честь приложить к настоящей ноте информационный документ, касающийся международного сотрудничества Европейским союзом в поддержку использования ядерной энергии в мирных целях.

Делегация ЕС будет признательна, если настоящая вербальная нота и приложение к ней будут распространены в качестве документа INFCIRC, с тем чтобы довести эту информацию до сведения государств - членов МАГАТЭ.

Делегация Европейского союза при международных организациях пользуется случаем, чтобы возобновить Секретариату МАГАТЭ уверения в своем самом высоком уважении.

Вена, 16 ноября 2011 года

[Подпись]

[Печать]

Международному агентству по атомной энергии
ВЕНА

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА В ПОДДЕРЖКУ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЯДЕРНОЙ ЭНЕРГИИ В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ДОКУМЕНТ

Введение

ЕС и его государства-члены в совокупности являются крупнейшим в мире отдельно взятым донором по оказанию помощи иностранным государствам. В течение двадцати лет внешняя помощь ЕС включала помощь, предназначенную для обеспечения безопасного и надежного использования ядерной энергии в третьих странах. В рамках этих программ внешней помощи в области безопасного и надежного использования ядерной энергии, в том числе в прошлом в рамках предыдущих программ (PHARE и ТАСИС), было израсходовано несколько сотен миллионов евро. Деятельность в рамках текущего финансового цикла ЕС (2007-2013 годы), финансируемая с использованием новых инструментов, более подробно описана ниже.

Общая политика

Для поддержки мирного использования ядерной энергии в мире Европейский союз использует различные финансовые инструменты. Он делает это, обеспечивая поддержку Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ), а также в рамках прямого двустороннего сотрудничества с третьими странами. Денежные средства ЕС предоставляются в соответствии с тематикой сотрудничества и с использованием финансовых инструментов, а не в рамках каких-либо конкретных международных инициатив. Эти инструменты содействуют выполнению целей международного сотрудничества Европейского союза в сфере ядерной безопасности, физической безопасности, гарантий и исследований, обеспечивая их соответствие с целями утвержденной в 2003 году стратегии Европейского союза по борьбе с распространением оружия массового уничтожения.

Общая сумма средств, выделяемых Европейским союзом на осуществление этой деятельности, составляет по меньшей мере 150 млн. евро в год. В эту сумму включены средства на проекты, осуществляемые Фондом технического сотрудничества МАГАТЭ. Вместе со взносами своих государств-членов Европейский союз является вторым по величине финансовым донором этого Фонда.

В настоящее время с целью поддержки мирного использования ядерной энергии Европейским союзом реализуются следующие финансовые инструменты, программы и виды деятельности.

Инструмент Европейского союза по сотрудничеству в области ядерной безопасности

Ожидается, что в рамках Инструмента Европейского союза по сотрудничеству в области ядерной безопасности во время финансового периода 2007-2013 годов будет освоено до 524 млн. евро. Программы, финансируемые в соответствии с этим инструментом, обеспечивают сотрудничество по вопросам ядерного регулирования, эксплуатационной безопасности, конструкционной безопасности, обращения с радиоактивными отходами и снятия с эксплуатации, аварийной готовности за пределами площадки и гарантий. Тем самым он помогает третьим странам создавать механизмы и разрабатывать методологии безопасного осуществления мирной ядерной деятельности. В рамках пересмотренной стратегии на 2010-2013 годы к приоритетным географическим районам относятся страны Содружества Независимых Государств, страны, осуществляющие ядерные программы в Азии и Латинской Америке, а также страны, приступающие к реализации ядерно-энергетических программ, или страны, в которых необходимо решать проблемы радиоактивных отходов, особенно в Северной Африке и на Ближнем Востоке и в Юго-Восточной Азии. Через этот инструмент также обеспечиваются взносы в международные фонды, особенно в те, которые занимаются проблемами Чернобыля.

Что касается сотрудничества с МАГАТЭ, то в рамках этого инструмента недавно был завершен первый проект, а именно, совместный проект Европейской комиссии, МАГАТЭ и Украины по оценке безопасности украинских АЭС. Совместно с МАГАТЭ началось осуществление двух групп проектов (на 6,5 млн. евро в 2009 году и на 4,5 млн. евро в 2010 году). Около 10 млн. евро было выделено на осуществление новых совместных проектов с МАГАТЭ в период 2012-2013 годов. В сферу сотрудничества с Агентством входят проекты по оказанию помощи в создании регулирующей инфраструктуры в новых странах с переходной экономикой, которые уже приняли решение или намереваются принять решение в отношении разработки и внедрения программ ядерной энергетики. Частично это сотрудничество осуществляется через Фонд технического сотрудничества МАГАТЭ. Оно распространяется далеко за пределы Европейского союза, с тем чтобы поддерживать такую деятельность, как, например, содействие широким инициативам Агентства по восстановлению состояния окружающей среды на бывших уранодобывающих объектах в Центральной Азии, работе Азиатской сети ядерной безопасности и осуществлению проектов в Латинской Америке.

Инструмент Европейского союза по оказанию помощи странам перед присоединением

В рамках Инструмента по оказанию помощи странам перед присоединением Европейский союз оказывает помощь в области ядерной и физической ядерной безопасности и поддерживает конкретные проекты с целью удовлетворения соответствующих потребностей стран-кандидатов и потенциальных кандидатов в члены ЕС. В отношении сотрудничества с третьими странами при посредничестве МАГАТЭ ожидается, что объем подписанных в рамках этого инструмента контрактов в 2011 году превысит 21 млн. евро. Эти средства используются и будут использоваться для финансирования ряда совместных проектов, в том числе региональной программы в странах западной части Балканского полуострова, целью которых является повышение эффективности систем регулирования. Важным финансируемым проектом является «Программа снятия с эксплуатации ядерных установок в институте в Винче», которая предназначена для приведения в безопасное состояние и возврата в Российскую Федерацию отработавшего топлива исследовательского реактора в Винче в Сербии. Этому проекту также оказывают поддержку Соединенные Штаты Америки, Российская Федерация и ряд стран - членов ЕС.

Инструмент Европейского союза по обеспечению стабильности

В рамках Инструмента по обеспечению стабильности на период 2007-2013 годов ассигновано почти 300 млн. евро на деятельность по снижению химического, биологического, радиологического и ядерного риска. Хотя в большинстве проектов не предусматривалось проводить различия между радиологическими и ядерными рисками с одной стороны, и химическими и биологическими - с другой стороны, в ряде отдельных проектов основное внимание уделяется вопросам незаконного оборота ядерных материалов или обмена информацией об инцидентах, связанных с химическими, биологическими, радиологическими или ядерными рисками, причем в реализации последних принимает участие и МАГАТЭ. В рамках Инструмента по обеспечению стабильности, кроме прочего, были определены следующие мероприятия для реализации в сотрудничестве с МАГАТЭ:

- i) поддержка создания банка низкообогащенного уранового топлива под эгидой МАГАТЭ. Финансирование этого проекта в рамках Инструмента по обеспечению стабильности может составить до 20 млн. евро, и, как ожидается, средства поступят в 2011-2012 годах. Дополнительный взнос до 5 млн. евро предполагается внести в соответствии с решением Европейского союза по общей внешней политике и политике в области безопасности;
- ii) поддержка строительства новой лаборатории по гарантиям МАГАТЭ для анализа ядерных материалов (5 млн. евро должны быть переведены в 2011 году);
- iii) Инициатива по созданию центров передового опыта по борьбе с химическими, биологическими, радиологическими и ядерными (ХБРЯ) угрозами имеет целью создание в сотрудничестве с третьими странами необходимого институционального потенциала

противодействия ХБРЯ-рискам на национальном и региональном уровнях. Возникновение риска может быть обусловлено преступными действиями (распространение, хищение, саботаж и незаконный оборот), аварийными ситуациями (промышленные катастрофы, в особенности химические или ядерные аварии, аварии при обработке отходов и при транспортировке материалов), или природными явлениями (в основном пандемии). На реализацию этой инициативы в период 2009-2013 годов будет ассигновано около 100 млн. евро. В целях уменьшения ХБРЯ-рисков центры рассматривают связанные с этим юридические, регулирующие и технические вопросы, а также аспекты обеспечения соблюдения договоренностей и контроля их выполнения. В каждом регионе будет создан или укреплен целый ряд сетей экспертов, предназначенных для обмена передовой практикой, рассмотрения законов и регулирующих положений и наращивания технического потенциала в вышеупомянутых областях. При необходимости будут привлекаться международные экспертные организации, такие, как МАГАТЭ, ВОЗ и другие.

Европейский союз по-прежнему остается одним из самых значительных доноров по отношению к Глобальному партнерству Группы восьми. В рамках Инструмента по обеспечению стабильности в период 2007-2013 годов он планирует затратить около 300 млн. евро на мероприятия с различными третьими странами по снижению химического, биологического, радиологического и ядерного риска. Ожидается, что в дополнение к программам по ядерной безопасности в рамках инструментов по сотрудничеству в области ядерной безопасности и по оказанию помощи странам перед присоединением мероприятия в рамках Глобального партнерства Группы восьми будут включать содействие в области физической ядерной безопасности, в привлечении соответствующих ученых, в области экспортного контроля, пограничного контроля, незаконного финансирования, по вопросам биологической безопасности, биофизической безопасности и, в более широком плане, незаконного оборота ядерных и радиационных материалов.

Решения Европейского союза, принятые в рамках общей внешней политики и политики в области безопасности в поддержку обеспечения физической ядерной безопасности

Во исполнение пяти решений Совета Европейского союза в рамках общей внешней политики и политики в области безопасности, обеспечивающих ассигнования на общую сумму 31,3 млн. евро, Европейский союз стал вместе с двусторонними взносами государств - членов Европейского союза основным донором Фонда физической ядерной безопасности МАГАТЭ. Этот фонд используется, в частности, для поддержки реализации плана по физической ядерной безопасности Агентства через его Бюро физической ядерной безопасности. Этот план основан на существующих международно-правовых документах и соглашениях и предназначен для помощи государствам в укреплении их режимов физической ядерной безопасности, которая является одним из основополагающих направлений деятельности в области мирного использования ядерной энергии.

Взносы Европейского союза в Фонд физической ядерной безопасности нацелены на создание оптимальных условий для использования ядерных технологий и методов в мирных целях. Эти взносы используются для поддержки проектов помощи МАГАТЭ, направленных на укрепление физической безопасности ядерных и радиоактивных материалов на Балканах, Кавказе, в Центральной Азии, Средиземноморском бассейне, Африке и Юго-Восточной Азии. Помощь оказывается в таких областях, как законодательство и регулирование - в поддержку выполнения государствами обязательств в соответствии с соглашениями о гарантиях МАГАТЭ и Дополнительным протоколом; укрепление физической защиты ядерных и радиологических материалов; и укрепление имеющегося у государств потенциала обнаружения незаконного оборота и реагирования на него.

Пятое решение Совета Европейского союза в соответствии с общей внешней политикой и политикой в области безопасности, расширяющее географические рамки поддержки Европейским союзом Фонда физической ядерной безопасности на 9,96 млн. евро, было утверждено Советом в сентябре 2010 года и в настоящее время реализуется.

Техническая поддержка МАГАТЭ со стороны Европейского союза

МАГАТЭ разрабатывает свою научно-техническую программу на основе взносов, обеспечиваемых программами поддержки со стороны государств-членов. В области ядерных гарантий осуществление совместной программы Европейской комиссии по поддержке гарантий МАГАТЭ началось в 1981 году. Ее функционирование обеспечивает Объединенный исследовательский центр Европейской комиссии и его институты в Испре, Италия; Геле, Бельгия; и Карлсруэ, Германия. В настоящее время Совместная программа Европейской комиссии по поддержке гарантий с точки зрения числа текущих выполняемых задач занимает второе место из 21 программы поддержки со стороны государств - членов МАГАТЭ. В рамках этой программы МАГАТЭ предоставляются технологии и экспертные знания, а также осуществляется подготовка кадров во многих технических областях, связанных с эффективным осуществлением мер проверки для целей гарантий, включая обнаружение незаявленных материалов, видов деятельности и установок. В сфере противодействия незаконному обороту ядерных материалов Объединенный исследовательский центр оказывает МАГАТЭ поддержку в области обнаружения и ядерной криминалистической экспертизы путем предоставления услуг технических экспертов и организации учебных мероприятий для сотрудников таможенных служб и экспертов из государств - членов МАГАТЭ. В соответствии с рекомендациями плана действий ЕС по борьбе с ХБРЯ-угрозами ОИЦ будет работать с МАГАТЭ над усовершенствованием Базы данных МАГАТЭ по незаконному обороту. На регулярных совещаниях международной рабочей группы по ядерной контрабанде и рабочей группы по пограничному контролю осуществляется координация деятельности с МАГАТЭ и другими участвующими сторонами в таких областях, как криминалистическая экспертиза и обнаружение. Объединенный исследовательский центр является сопредседателем этих двух групп.

Европейский союз также содействует деятельности МАГАТЭ по проверке в пределах Европейского союза, где система гарантий Евратома используется в качестве региональной системы учета и контроля ядерных материалов. Путем передачи ноу-хау в области гарантий Европейская комиссия также вносит свой вклад в разработку и развитие методологий, оборудования и установок для целей гарантий МАГАТЭ.

Седьмая рамочная программа Евратома в области ядерных исследований и подготовки кадров

Осуществляемая в ЕС 7-я Рамочная программа Евратома (2007-2011 годы) в настоящее время оказывает поддержку конкретным исследованиям, проводимым в рамках соглашений о сотрудничестве в ядерной области с третьими странами с переходной экономикой и в рамках Международного форума "Поколение IV" (МФП). К настоящему времени от этого получили пользу такие страны, как Австралия, Аргентина, Бразилия, Индия, Казахстан, Китай, Российская Федерация, Украина и Южная Корея. Совет Европейского союза согласовал общий подход в отношении продления и расширения 7-й Рамочной программы Евратома в области ядерных исследований и подготовки кадров (2012-2013 годы).

Соглашения о сотрудничестве в ядерной области с третьими странами

Евратом (Европейское сообщество по атомной энергии) заключил соглашения о сотрудничестве в ядерной области со следующими третьими странами: Австралия, Аргентина, Бразилия, Индия, Казахстан, Канада, Китай, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Украина, Швейцария и Япония. Эти соглашения охватывают различную тематику, включая ядерную торговлю, исследовательскую деятельность (ядерная безопасность, ядерные исследования и термоядерные исследования), а также другие виды деятельности в поддержку использования ядерной энергии в мирных целях.